

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HƯỚNG HOÁ
TỈNH QUẢNG TRỊ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 101/2024/HS-ST

Ngày: 28-11-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HƯỚNG HOÁ, TỈNH QUẢNG TRỊ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Quang Sơn.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hồ Thuý Vinh và bà Hồ Thị Tư.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thị Tú Oanh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị tham gia phiên tòa: Ông Hồ Sỹ Hùng - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 11 năm 2024, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 94/2024/TLST-HS ngày 16 tháng 10 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử sơ thẩm số: 101/2024/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 11 năm 2024, đối với bị cáo:

Nguyễn Ngọc L, sinh ngày 02/5/2001, tại huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị; Nơi ĐKKTTT và chỗ ở: Khóm XP, thị trấn LB, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn S, sinh năm 1970 và bà Trương Thị X, sinh năm 1973; Vợ, con: Chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”. Có mặt.

Bị hại: Ông Trần Thanh H, sinh năm: 1973; Nơi cư trú: Thôn NC, xã TT, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị; Đã chết.

Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Trần Thanh H: Ông Trần Thanh Q, sinh năm: 1940, nơi cư trú: Thôn NC, xã TT, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị (là bố của bị hại); Anh Trần Chí C, sinh năm: 1999, anh Trần Thanh P, sinh năm 2001 và cháu Trần Thị Linh Đ, sinh năm 2013; Cùng trú tại: Thôn TT, xã TL, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị (là con của bị hại).

Đại diện theo ủy quyền của anh Trần Chí C, Trần Thanh P và cháu Trần Thị Linh Đ: Ông Trần Thanh H, sinh năm: 1971, nơi cư trú: Thôn NC, xã TT, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị (theo giấy ủy quyền ngày 01/02/2024). Có đơn xin xét xử vắng mặt,

Người làm chứng:

Ông Nguyễn S, sinh năm: 1970; Nơi cư trú: Khóm XP, thị trấn LB, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị. Có mặt.

Bà Trương Thị X, sinh năm: 1973; Nơi cư trú: Khóm XP, thị trấn LB, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị. Có đơn xin xét xử vắng mặt.

Ông Trần A, sinh năm: 1970; Nơi cư trú: Thôn CT, xã TT, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 27/01/2024, Nguyễn Ngọc L (*có giấy phép lái xe hạng B2*) điều khiển xe ô tô trọng tải dưới 3.500kg, biển kiểm soát 74C-113.** di chuyển trên Quốc lộ 9 theo hướng Khe Sanh đi Lao Bảo, trên cabin xe có ông Nguyễn S và bà Trương Thị X (*là bố, mẹ của Long*). Khi đến Km 77+750 thuộc địa phận xã Tân Thành, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị, đoạn đường có đặt biển cảnh báo nguy hiểm “Trẻ em” (mã hiệu W.225); tiếp đến là biển báo “đoạn đường hay xảy ra tai nạn” (các biển báo đang có hiệu lực), phía sau biển báo là các gờ giảm tốc độ, L phát hiện phía trước có một xe ô tô chạy ngược chiều và một xe mô tô đang chạy cùng chiều cách xe của L khoảng 4 đến 5 mét, nhưng L vẫn cho xe chạy bình thường và không giảm tốc độ. L nhìn thấy chiếc xe mô tô chạy cùng chiều giảm tốc độ và dùng phanh (đèn phanh phát sáng), đồng thời lách qua bên phải đường. Lúc này, L phát hiện phía trước xe ô tô của mình có một người đàn ông (anh Trần Thanh H) đang bò trên phần đường bên phải theo hướng xe của L đang di chuyển. Do phát hiện ở khoảng cách quá gần và không làm chủ tốc độ nên L không kịp xử lý mà để cho xe ô tô 74C-113.** chạy thẳng và cán qua người anh H. Khi xảy ra va chạm, L nghe ở dưới gầm xe phát ra tiếng động “cốp” nên biết chắc chắn xe của mình đã cán qua người đàn ông đó, nhưng L vẫn không dừng phương tiện. Lúc này, ông Nguyễn S nói “Ui! Cái chi rứa, e tông người rồi”, vì sợ bố mẹ lo lắng nên L đã nói dối “*Chắc không phải mô*” rồi tiếp tục điều khiển xe chạy về nhà. Sau khi để bố mẹ xuống xe đi vào nhà, vì biết xe mình đã cán qua người đàn ông trên đường nên L bật đèn flash của điện thoại di động để soi thì phát hiện dưới dè xe trước, sau bên phải có dấu vết máu nên L dùng giẻ nhúng nước lau sạch các dấu vết máu bám dính trên xe ô tô 74C-113.**. Sau khi đã lau chùi xong, L nhờ ông Nguyễn S chở đến Công an thị trấn Lao Bảo, huyện Hướng Hóa đầu thú. Hậu quả: Anh Trần Thanh H chết tại hiện trường.

Bản kết luận giám định tử thi số 334/KL-KLHS ngày 27/02/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Trị kết luận:

1. Dấu hiệu chính qua giám định: Vỡ phức tạp xương hộp sọ; Gãy sập xương sống mũi; Gãy xương hàm trên, xương hàm dưới; Gãy nhiều xương sườn, tràn máu khoang màng phổi; Gãy xương cánh tay hai bên; Trên cơ thể có nhiều dấu vết xây sát da, rách da.

2. Nguyên nhân chết của Trần Thanh H: Đa chấn thương.

Bản kết luận giám định số 310/KL-KTHS ngày 28/02/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Trị kết luận:

Không xác định được vị trí va chạm giữa xe ô tô biển kiểm soát 74C-113.** với ông Trần Thanh H.

Không xác định được tư thế, trạng thái của nạn nhân Trần Thanh H tại thời điểm xảy ra tai nạn.

Không xác định được tốc độ của xe ô tô biển kiểm soát 74C-113.58.

Cơ quan điều tra đã thu thập và trưng cầu giám định dữ liệu camera thu được đối với vụ tai nạn giao thông nói trên. Tại bản kết luận giám định số 491/KL-KHTS ngày 22/4/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Trị kết luận: USB màu xanh, bên trong chứa 01 tập tin video có tên “Video TNGT bỏ chạy Tân Thành (27.01.24).mp4”, dung lượng 15,6MB, thời lượng 02 phút 53 giây.

Không phát hiện dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa.

Hình ảnh có góc quay cố định, hướng ra ngoài cổng, ánh sáng ban đêm.

Hình ảnh được ghi lại thông qua một ứng dụng khác.

Hình ảnh bị mờ nhoè, bị che khuất không đủ điều kiện xác định đặc điểm nhận dạng của các đối tượng, phương tiện, diễn biến tai nạn trong video.

Kết quả đo nồng độ cồn của Nguyễn Ngọc L theo phiếu đo nồng độ cồn ngày 27/01/2024 là 0,000 miligam/1 lít khí thở.

Kết quả xét nghiệm chất gây nghiện của Nguyễn Ngọc L theo Phiếu xét nghiệm của Công an thị trấn Lao Bảo ngày 27/01/2024: Âm tính với chất ma túy trong cơ thể.

Về trách nhiệm dân sự:

Tại giai đoạn điều tra, bị cáo Nguyễn Ngọc L đã tự nguyện bồi thường số tiền 65.000.000 đồng cho đại diện hợp pháp của bị hại Trần Thanh H. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ tiền và không có yêu cầu bồi thường gì thêm.

Về tạm giữ vật chứng, gồm:

01 (một) xe ô tô biển kiểm soát 74C-113.**, nhãn hiệu: HUYNDAI, số loại: LIBERO, màu sơn: Trắng, số khung KMFYKS7HP4U051973, số máy: D4BH4914784;

01 (một) giấy chứng nhận kiểm định số DA 5664604 của phương tiện 74C-113.**;

01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô, số 2038694;

01 (một) giấy phép lái xe hạng B2 số 450192001282 mang tên Nguyễn Ngọc L, do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Quảng Trị cấp ngày 09/02/2021;

01 (một) USB màu xanh nhãn hiệu Kingston chứa tập tin có tên “Video TNGT bỏ chạy Tân Thành (27.01.24).mp4”.

Tại bản Cáo trạng số: 97/CT-VKSHH ngày 16/10/2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị đã truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc L về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm c khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm c khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc L từ 30 tháng đến 35 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo Nguyễn Ngọc L 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 450192001282 do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Quảng Trị cấp ngày 09/02/2021.

Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Ngọc L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Ngọc L khai nhận hành vi phạm tội của mình như Cáo trạng mà Viện kiểm sát đã truy tố. Bị cáo Nguyễn Ngọc L xác định nguyên nhân gây ra tai nạn ngày 27/01/2024 do bị cáo điều khiển xe ô tô 74C-113.58 khi đến Km 77+750 thuộc địa phận xã Tân Thành, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị do thiếu chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ nên gây ra tai nạn làm ông Trần Thanh H chết. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hướng Hóa, điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn khách quan, phù hợp với sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường về thời gian, địa điểm

xảy ra tai nạn và các tài liệu, chứng cứ khác có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 27/01/2024, Nguyễn Ngọc L (*có giấy phép lái xe hạng B2*) điều khiển xe ô tô 74C-113.** chạy trên Quốc lộ 9 theo hướng Khe Sanh đi Lao Bảo. Khi đến Km 77+750 thuộc địa xã Tân Thành, huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị do thiếu chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ nên khi phát hiện phía trước xe ô tô của mình có một người đàn ông đang bò trên phần đường bên phải theo hướng xe của L đang di chuyển nhưng không kịp xử lý nên để cho xe ô tô của mình chạy thẳng và cán qua người ông H. Hậu quả làm ông Trần Thanh H tử vong. Mặc dù biết rõ là mình đã gây ra tai nạn giao thông nhưng bị cáo không dừng phương tiện để cấp cứu người bị nạn mà tiếp tục điều khiển xe ô tô chạy khỏi hiện trường, bỏ mặc cho hậu quả xảy ra. Theo kết luận giám định tử thi số 334/KL-KLHS ngày 27/02/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Trị kết luận nguyên nhân chết của ông Trần Thanh H: Đa chấn thương. Bị cáo Nguyễn Ngọc L đã vi phạm khoản 1 Điều 11; khoản 1 Điều 12; điểm a, b khoản 1 Điều 38 Luật giao thông đường bộ; vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ Giao thông Vận tải. Hành vi của bị cáo Nguyễn Ngọc L đã phạm vào tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”, tội danh và hình phạt được quy định tại Điều 260 Bộ luật hình sự.

[3] Xét về tính chất, hành vi phạm tội: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây mất an ninh trật tự, an toàn giao thông tại địa phương. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc L về hành vi “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” với tình tiết định khung “...*có ý không cứu giúp người bị nạn*” theo điểm c khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Nguyễn Ngọc L không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; Sau khi xảy ra tai nạn giao thông bị cáo L đã điều khiển phương tiện rời khỏi hiện trường,, tuy nhiên sau đó bị cáo đã nhận thức được hành vi sai trái của mình nên đã chủ động đến cơ quan Công an để đầu thú, khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Bị cáo Nguyễn Ngọc L đã tác động gia đình tự nguyện bồi thường cho đại diện hợp pháp bị hại số tiền 65.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, cần áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “*Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*”, “*Người phạm tội tự nguyện bồi thường thiệt hại*” được quy định tại điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[6] Xét tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử thấy: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến tính mạng của người khác, ảnh hưởng đến sự an toàn trong hoạt động giao thông đường bộ. Hậu quả làm chết người tạo tâm lý hoang mang cho mọi người khi tham gia giao thông, làm mất an ninh trật tự trong lĩnh vực giao thông vận

tải. Vì vậy, cần xử lý nghiêm theo quy định nhằm mục đích răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Tuy nhiên, bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Vì vậy, áp dụng khoản 1 Điều 54 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng.

Bị cáo có nhân thân tốt, thể hiện đây lần đầu phạm tội, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, bị cáo tuổi đời còn rất trẻ, bị hại cũng có một phần lỗi. Vì vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo theo Điều 65 Bộ luật hình sự cũng đủ sức răn đe, giáo dục và tạo điều kiện cho bị cáo phấn đấu thành người có ích cho xã hội.

[7] Cần huỷ bỏ biện pháp ngăn chặn “*Cấm đi khỏi nơi cư trú*” đối với bị cáo Nguyễn Ngọc L.

[8] Về trách nhiệm dân sự:

Quá trình điều tra, bị cáo Nguyễn Ngọc L và đại diện hợp pháp bị hại thoả thuận bồi thường số tiền 65.000.000 đồng. Đại diện hợp pháp của bị hại đã nhận đủ tiền và không có yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

[9] Về các vấn đề khác: Đối với hành vi tham gia giao thông của ông Trần Thanh H đã vi phạm điểm i khoản 2 Điều 35 Luật giao thông đường bộ. Tuy nhiên, ông Trần Thanh H đã chết nên không xem xét trách nhiệm pháp lý.

[10] Về xử lý vật chứng:

Đối với 01 (một) USB màu xanh nhãn hiệu Kingston chứa tập tin có tên “Video TNGT bỏ chạy Tân Thành (27.01.24).mp4” là tài liệu hồ sơ vụ án nên cần được lưu theo hồ sơ.

Đối với 01 (một) Giấy phép lái xe hạng B2 số 450192001282 mang tên Nguyễn Ngọc L, do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Quảng Trị cấp ngày 09/02/2021 là giấy tờ cá nhân nên cần trả lại cho bị cáo.

Quá trình điều tra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị đã trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp bị cáo Nguyễn Ngọc L gồm: 01 (một) xe ô tô biển kiểm soát 74C-113.**, nhãn hiệu HYUNDAI, số loại LIBERO, màu sơn trắng, số khung KMFYKS7HP4U051937, số máy D4BH4914784; 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 74 000043 mang tên Nguyễn Ngọc L; 01 (một) Giấy chứng nhận kiểm định số DA 5664604 của phương tiện 74C-113.58; 01 (một) Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô, số 2038694 theo Quyết định xử lý vật chứng số 346/QĐ-ĐTTH ngày 29/5/2024 là đúng quy định pháp luật.

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; khoản 1 Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc L **30 (Ba mươi)** tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **60 (Sáu mươi)** tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (28/11/2024).

Giao bị cáo Nguyễn Ngọc L cho Ủy ban nhân dân thị trấn LB, huyện Hướng Hóa, tỉnh Quảng Trị để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân thị trấn Lao Bảo trong việc giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo. Trường hợp bị cáo Nguyễn Ngọc L thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Áp dụng điểm d khoản 1 Điều 125 Bộ luật tố tụng hình sự: Huỷ bỏ Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 94/2024/HSST-LCĐKNCT ngày 16/10/2024 của Tòa án nhân dân huyện Hướng Hoá, tỉnh Quảng Trị.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo Nguyễn Ngọc L 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 450192001282 do Sở Giao thông Vận tải tỉnh Quảng Trị cấp ngày 09/02/2021 (hiện đang có trong hồ sơ vụ án).

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Nguyễn Ngọc L phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; Người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND tỉnh Quảng Trị;
- VKSND huyện Hướng Hóa;
- Công an huyện Hướng Hóa;
- Chi cục THADS huyện H. Hóa;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Cơ quan thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Đại diện hợp pháp bị hại;
- Hồ sơ Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tổ HCTP.

Trần Quang Sơn